

CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ TRƯỜNG HẢI

Mã số thuế: 3 6 0 0 2 5 2 8 4 7

Địa chỉ trụ sở chính: Số 19, đường 2A, KCN Biên Hòa II, Đồng Nai

Điện thoại: 08 3512 6991 Fax: 08 3512 6995

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2013

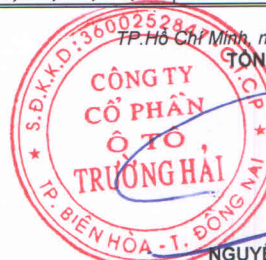
Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Tại ngày 30/09/2013	Tại ngày 30/06/2013	Tại ngày 31/12/2012
Tài sản				
A. Tài sản ngắn hạn (100=110+120+130+140+150)	100	5,944,336,993,078	5,836,657,493,269	6,211,584,160,056
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	365,999,697,499	322,714,234,308	257,060,697,126
Tiền		365,999,697,499	322,714,234,308	257,060,697,126
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	90,068,445,436	169,823,445,436	43,647,973,199
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	1,587,578,418,886	1,895,303,569,047	2,250,161,276,944
1. Phải thu của khách hàng	131	582,224,511,107	536,173,825,856	538,447,229,059
2. Các khoản phải thu khác	135	1,008,287,422,637	1,362,056,480,391	1,715,678,564,885
3. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	139	-2,933,514,858	-2,926,737,200	-3,964,517,000
IV. Hàng tồn kho	140	3,302,742,603,156	2,964,594,738,986	3,385,032,581,532
1. Hàng tồn kho	141	3,314,365,976,816	2,967,594,628,761	3,388,032,471,307
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149	-11,623,373,660	-2,999,889,775	-2,999,889,775
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	597,947,828,101	484,221,505,492	275,681,631,255
B. Tài sản dài hạn (200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)	200	7,227,151,919,787	6,798,094,379,909	6,507,115,039,930
I. Các khoản phải thu dài hạn	210	25,000,000,000	25,115,020,000	65,000,000,000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		115,020,000	
2. Phải thu dài hạn khác	218	25,000,000,000	25,000,000,000	65,000,000,000
II. Tài sản cố định	220	5,078,483,191,320	4,905,177,067,110	4,712,976,295,986
1. TSCĐ hữu hình	221	2,447,590,183,688	2,337,912,268,468	2,353,280,924,722
- Nguyên giá	222	3,683,516,164,083	3,578,129,846,821	3,382,975,525,054
- Giá trị hao mòn lũy kế	223	-1,235,925,980,395	-1,240,217,578,353	-1,029,694,600,332
2. TSCĐ vô hình	227	1,880,471,307,902	1,874,871,406,435	1,768,111,782,377
- Nguyên giá	228	1,918,351,551,823	1,910,194,810,886	1,791,904,310,347
- Giá trị hao mòn lũy kế	229	-37,880,243,921	-35,323,404,451	-23,792,527,970
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	750,421,699,730	692,393,392,207	591,583,588,887
III. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	1,427,287,018,928	1,217,440,032,973	1,025,742,731,660
1. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252	1,387,674,503,964	1,178,140,513,964	986,542,863,081
2. Đầu tư dài hạn khác	258	39,612,514,964	39,299,519,009	39,199,868,579
IV. Tài sản dài hạn khác	260	397,105,326,570	340,764,561,753	703,396,012,284
V. Lợi thế thương mại	269	299,276,382,969	309,597,698,073	284,855,652,518
Tổng cộng tài sản (270 = 100 + 200)	270	13,171,488,912,865	12,634,751,873,178	12,718,699,199,986
Nguồn vốn				
A. Nợ phải trả (300 = 310 + 330)	300	8,364,325,887,037	7,780,510,564,373	8,201,520,842,722
I. Nợ ngắn hạn	310	6,816,573,853,001	6,594,815,890,690	7,479,339,541,966
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	3,381,358,373,519	3,961,557,296,391	5,684,908,737,949
2. Phải trả cho người bán	312	2,630,331,808,906	2,068,365,226,578	1,327,257,310,137
3. Người mua trả tiền trước	313	132,627,966,666	72,846,787,711	66,281,872,358
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314	298,474,192,713	282,837,926,480	255,035,209,448
5. Phải trả người lao động	315	14,093,040,973	16,413,575,428	1,064,137,774
6. Chi phí phải trả	316	97,584,583,565	119,612,920,707	48,247,622,202
7. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	256,035,389,225	67,030,205,959	63,113,511,832
8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323	6,068,497,434	6,151,951,436	33,431,140,266
II. Nợ dài hạn	330	1,547,752,034,036	1,185,694,673,683	722,181,300,756
1. Phải trả dài hạn người bán	331	1,037,643,809	1,048,368,772	
2. Phải trả dài hạn khác	333	18,722,765,311	21,321,066,140	10,820,136,393
3. Vay và nợ dài hạn	334	1,527,991,624,916	1,163,325,238,771	711,361,164,363
B. Vốn chủ sở hữu (400 = 410 + 430)	400	4,746,343,603,776	4,786,153,605,281	4,433,711,952,124
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	3,250,000,000,000	3,250,000,000,000	3,250,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	858,035,894,405	858,035,894,405	858,035,894,405
3. Cổ phiếu ngân quỹ	414	-6,840,000,000	-6,840,000,000	-6,840,000,000
4. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416	-596,702,133	-2,590,834,067	
5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	645,744,411,504	687,548,544,943	332,516,057,719
C. Lợi ích cổ đông thiểu số	500	60,819,422,052	68,087,703,524	83,466,405,140
Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400 + 500)	510	13,171,488,912,865	12,634,751,873,178	12,718,699,199,986

KẾ TOÁN TRƯỞNG

Handwritten signature of Nguyễn Quốc Tuấn

NGUYỄN QUỐC TUẤN



TP. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 10 năm 2013

TỔNG GIÁM ĐỐC

NGUYỄN HÙNG MINH

CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ TRƯỜNG HẢI

Mã số thuế: 3600252847

Địa chỉ trụ sở chính: Số 19, đường 2A, KCN Biên Hòa II, Đồng Nai

Điện thoại: 08 3512 6991 Fax: 08 3512 6995

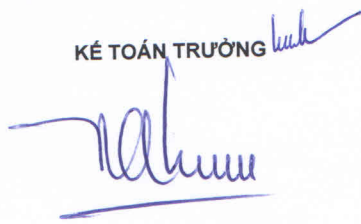
BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH HỢP NHẤT

Quý III Năm 2013

Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Quý III/ 2013	Quý II/ 2013	Quý III/ 2012	Năm 2012
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	3,492,617,968,006	3,459,682,130,201	2,922,152,380,460	11,302,309,101,264
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	374,899,752,649	299,650,157,233	223,092,140,368	913,109,873,636
3. Doanh thu thuần (10 = 01 - 02)	10	3,117,718,215,357	3,160,031,972,968	2,699,060,240,092	10,389,199,227,628
4. Giá vốn hàng bán	11	2,493,100,225,395	2,527,848,060,023	2,284,659,723,342	8,750,448,357,913
5. Lợi nhuận gộp (20 = 10 - 11)	20	624,617,989,962	632,183,912,945	414,400,516,750	1,638,750,869,715
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	20,619,447,884	37,726,474,360	8,770,082,462	73,997,251,424
7. Chi phí tài chính	22	108,833,163,931	160,143,019,478	176,967,811,663	618,134,769,813
8. Chi phí bán hàng	24	141,897,274,442	137,009,318,709	119,064,519,796	480,286,795,741
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	115,252,729,466	101,571,570,574	90,753,701,934	362,197,135,980
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)]	30	279,254,270,007	271,186,478,544	36,384,565,819	252,129,419,605
11. Thu nhập khác	31	13,769,547,046	12,274,044,106	49,679,796,995	102,754,227,149
12. Chi phí khác	32	8,489,498,610	8,265,891,805	32,547,197,245	90,228,078,033
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40	5,280,048,436	4,008,152,301	17,132,599,750	12,526,149,116
* Phần lãi/lỗ trong công ty liên doanh, liên kết	45	-238,010,000	-240,020,356	-264,789,505	-2,081,150,525
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40 + 45)	50	284,296,308,443	274,954,610,489	53,252,376,064	262,574,418,196
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	7,924,479,940	7,792,155,846	3,737,667,393	20,213,955,032
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52				-2,969,028,722
17. Lợi nhuận sau thuế TNDN (60 = 50 - 51 - 52)	60	276,371,828,503	267,162,454,643	49,514,708,671	245,329,491,886
18. Lợi ích cổ đông thiểu số	70	-6,866,481,472	198,787,813	1,042,173,867	3,734,606,227
19. Lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ	71	283,238,309,975	266,963,666,830	48,472,534,804	241,594,885,659
20. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	72	872	822	194	907

KẾ TOÁN TRƯỞNG



NGUYỄN QUỐC TUẤN

TP. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 10 năm 2013

TỔNG GIÁM ĐỐC




NGUYỄN HÙNG MINH

CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ TRƯỜNG HẢI

Mã số thuế: 3600252847

Địa chỉ trụ sở chính: Số 19, đường 2A, KCN Biên Hòa II, Đồng Nai

Điện thoại: 08 3512 6991 Fax: 08 3512 6995

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý III Năm 2013

Chi tiêu	Mã số	Quý II/ 2013	Quý II/ 2013	Quý III/ 2012	Năm 2012
I - LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH					
1. Lợi nhuận trước thuế	01	284,296,308,443	274,954,610,489	53,252,376,064	262,574,418,196
2. Điều chỉnh cho các khoản					
- Khấu hao tài sản cố định	02	114,120,654,104	110,703,668,230	104,930,719,619	401,170,027,289
- Các khoản dự phòng	03	-221,046	-1,152,000,000	-1,271,810,580	-19,575,737,663
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	-20,746,302,194	15,291,261,019	7,330	-26,220,079,366
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	-7,541,899,236	-5,511,352,506	189,954,137	-13,832,421,406
- Chi phí lãi vay	06	97,524,600,572	111,290,194,506	163,630,397,898	584,600,148,199
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	467,653,140,643	505,576,381,738	320,731,644,468	1,188,716,355,249
- Tăng giảm các khoản phải thu	09	243,113,182,212	-25,393,993,182	-52,611,759,266	-235,411,559,330
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	-290,892,870,857	119,034,660,670	510,489,069,681	595,465,287,709
- Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	318,198,901,526	540,977,687,680	177,451,220,884	-282,532,903,510
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12	-40,079,494,022	32,176,148,889	-14,383,613,671	-82,597,182,463
- Tiền lãi vay đã trả	13	-110,731,248,906	-123,532,807,845	-146,768,884,986	-581,535,318,916
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	-9,321,831,656	-9,145,782,929	-5,254,370,429	-15,055,488,162
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	5,000,000		257,609,346	5,433,350,003
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	-1,508,833,067	-692,032,914	-278,926,306	-2,016,524,349
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	576,435,945,873	1,039,000,262,107	789,631,989,721	590,466,016,231
II - LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ					
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	-220,881,539,031	-188,270,083,879	-164,927,151,951	-754,551,277,798
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	-1,574,273	191,178,000	102,857,864	2,371,159,722
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-33,928,765,766	-51,162,000,000	-22,440,000,000	-44,663,840,000
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	115,586,834,063	127,003,000,000		650,000,000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-210,000,000,000	106,940,956,262	-754,627,777,778	-2,098,237,305,996
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	168,000,000,000			39,090,804,526
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	1,276,761,048	2,001,952,994	388,298,907	10,057,949,932
Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư	30	-179,948,283,959	-3,294,996,623	-941,503,772,958	-2,845,282,509,614
III - LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH					
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31				
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32				
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	3,846,083,416,117	3,571,849,683,832	4,167,255,675,330	19,648,059,705,477
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	-4,064,744,956,999	-4,591,325,570,189	-4,011,584,470,659	-17,080,401,811,270
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35			-3,001,333	
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-134,233,208,480	-101,993,600	-4,761,600	-239,866,951,770
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	-352,894,749,362	-1,019,577,879,957	155,663,441,738	2,327,790,942,437
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	43,592,912,552	16,127,385,527	3,791,658,501	72,974,449,054
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	322,714,234,308	306,712,580,849	143,583,341,550	184,070,822,895
- Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-307,449,361	-125,732,068	-228,352,379	15,425,177
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	365,999,697,499	322,714,234,308	147,146,647,672	257,060,697,126

KẾ TOÁN TRƯỞNG

Nguyễn Quốc Tuấn

NGUYỄN QUỐC TUẤN

TP. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 10 năm 2013

TỔNG GIÁM ĐỐC



NGUYỄN HÙNG MINH